

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **60 (1942)**

Heft 36

PDF erstellt am: **06.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**Bern** Samstag, 14. Februar 1942  
**Schweizerisches Handelsamtsblatt**  
**Berne** Samedi, 14 février 1942  
**Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

60. Jahrgang — 60<sup>me</sup> année

Paraît tous les jours,  
le dimanche et les jours de fête exceptés

N<sup>o</sup> 36

**Redaktion und Administration:**  
Eiffingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. (031) 21660

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementpreis für SHAB. (ohne Beilagen): Schweiz: Jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.50, vierteljährlich Fr. 6.25, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahresabonnementspreis für „Die Volkswirtschaft“: Fr. 4.70.

**Rédaction et Administration:**  
Eiffingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> (031) 21660

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans suppléments): Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 25; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — Etranger: Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou à „La Vita economica“: 4 fr. 70.

N<sup>o</sup> 36

**Inhalt — Sommaire — Sommario**

**Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale**

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati. Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio. Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 101374—101389.

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

Verfügung XXXVI des KEA betreffend Mahlprodukte aus Hartweizen. Ordinanza XXXVI de POGA concernant les produits de la mouture de blé dur. Ordinanza XXXVI dell'UGV concernente i prodotti della macinazione del grano duro.

**Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale**

**Konkurse — Faillites — Fallimenti**

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bzw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

**Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites**

(SchKG 231, 232.)

(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinslauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzudeuten und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzudeuten bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)

(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission incusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

**Kt. Zürich Konkursamt Feuerthalen (183<sup>2</sup>)**

Gemeinschuldnerin: Kristallglaswerk AG., Feuerthalen.

Datum der Konkursöffnung: 4. Februar 1942.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: Bis 6. März 1942.

Liegenschaft der Gemeinschuldnerin: Wohnhaus Assekuranz Nr. 192 und Fabrikgebäulichkeiten usw., Assekuranz-Nr. 190/1 an der Schützenstrasse in Feuerthalen, Kat.-Nr. 378.

**Kt. Zürich Konkursamt Winterthur-Allstadt (178)**

Gemeinschuldner: Kolp Albert, geb. 1905, von Ebnat (St. Gallen), Kolonialwaren, in Winterthur, Wartstrasse 21.

Datum der Konkursöffnung: 27. Januar 1942.

Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: Bis 6. März 1942.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (190)**

Gemeinschuldnerin: Dreyfuss & Cie., Kommanditgesellschaft, Handel in Kolonial- und Manufakturwaren, St. Johannisring 54, in Basel.

Datum der Konkursöffnung: 30. Januar 1942.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 25. Februar 1942, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.

Eingabefrist: Bis und mit 14. März 1942.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (191)**

Faillie: Les Tulipes S.A., à Lausanne.

Date du prononcé: 10 février 1942.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions des créances: 6 mars 1942.

Délai pour les productions de servitudes, immeubles sis rière la commune de Lausanne, Avenue Dapples n<sup>os</sup> 32 et 34: 6 mars 1942.

**Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation**

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (184)**

Gemeinschuldner: Pruschy Jakob, von Köniz, Sanitaria-Produkte, Verkauf von Verbandstoffen und orthopädischen Artikeln; Uebernahme und Organisation von Vertretungen verschiedener Art, früher Kirchgasse 5, St. Gallen, zurzeit in der Kantonalen Strafaustalt St. Gallen.

Konkursöffnung: 15. Januar/26. Januar 1942.

Datum der Einstellungsverfügung: 11. Februar 1942 mangels Massavermögen.

Einsprachefrist: 10 Tage à dato (bis und mit 25. Februar 1942).

Falls nicht ein Gläubiger die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten eine Sicherheit von Fr. 400. — leistet, wird das Verfahren geschlossen.

**Kt. Aargau Konkursamt Lenzburg (185)**

Ueber Frei Alfred, geb. 1905, Bildhauer, von Wittnau (St. Gallen), in Fahrwangen (Aargau), früher Birmensdorferstrasse 421, in Zürich, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Lenzburg vom 22. Januar 1942 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung desselben Gerichts vom 12. Februar 1942 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 24. Februar 1942 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 300. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (192)**

Faillie: Société immobilière Sous Biondes A, S.A., à Renens.

Date du prononcé: 10 février 1942.

Délai pour avancer les frais de fr. 200. —: 24 février 1942.

**Kollokationsplan — Etat de collocation**

(SchKG 249—251.)

(L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Graduatoria**

(L. E. F. 249—251.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Eglsau* (186)

**Kollokationsplan und Inventar.**

Im Konkurse über **Fehr Jakob**, geb. 1917, Bleicherweg 50, Zürich, wohnhaft in Tössriedern Eglsau, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim oben genannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

**Kt. Bern** *Konkursamt Aarwangen* (179)

**Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars.**

Gemeinschuldner: **Schneeberger Otto**, von Ochlenberg, geb. 24. Juli 1894, Inhaber der im Handelsregister von Aarwangen eingetragenen Firma gleichen Namens, Spezialeinrichtung und elektrische Installationen, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 24. Februar 1942. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen seit der Publikation gerichtlich anhängig zu machen, ansonst er als anerkannt gilt.

**Ct. Ticino** *Ufficio del fallimenti di Mendrisio* (180)

**Modificazione di graduatoria.**

Fallimento N. I/1940.

Nella graduatoria del fallimento della società **La Marmetta S.A.**, Balerna, depositata il 2 settembre 1941 vengono iscritti in quinta classe i seguenti erediti:

Amministrazione massa ereditaria fu **Adamante Martinelli**, rappresentata da **Crivelli Vittorio**, Morcote, lire italiane 150 000. — pari a fr. 34 833. — SA. Amministrazione e Transazioni Immobiliari, Balerna, fr. 12 500. —, fr. 25 000. —

La graduatoria non subisce un aumento in quanto detti erediti vengono stralciati da altra notifica per essere iscritti separatamente.

Nuovo deposito della graduatoria: 14 febbraio 1942.

Termine per le opposizioni: 10 giorni.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**

(SchKG 268.)

(L. P. 268.)

**Kt. St. Gallen** *Konkursamt St. Gallen* (187)

Schuldner: **Spissmann-Hackspiel Ernst**, gewesener Wirt zum Restaurant Walfisch, Linsbühlstrasse 82, St. Gallen.

Das Verfahren in vorerwähntem Konkurse ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 11. Februar 1942 geschlossen worden.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**

(SchKG 257—259.)

(L. P. 257—259.)

**Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa**

(L. E. F. 257—259.)

**Kt. St. Gallen** *Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig* (188)

**Steigerungsrückruf.**

Die im Konkurse **Probst Othmar**, Gärtnerei und Samenhandlung, Steig-Wattwil, auf Mittwoch, den 18. Februar 1942, nachmittags 3¼ Uhr, im «Rössli», Dorf, Wattwil, angesetzte erste und einzige Liegenschaftsteigerung findet zufolge eingeleitetem Nachlassvertrag nicht statt.

Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig.

**Ct. Ticino** *Ufficio del fallimenti di Mendrisio* (181)

**Avviso di incanto unico. — I<sup>a</sup> Pubblicazione.**

Fallimento N. I/1940.

Fallita: **La Marmetta S.A.**, Balerna.

Immobili da realizzare: in Territorio di Balerna i seguenti ai mappali N<sup>o</sup>:

|        |             |           |                         |
|--------|-------------|-----------|-------------------------|
| 934 A, | Prà Fadino, | rustico,  | di 34 m <sup>2</sup> ,  |
| 934 B, | »           | fabbrica, | di 188 m <sup>2</sup> , |
| 934 C, | »           | portico,  | di 65 m <sup>2</sup> ,  |
| 934 d, | »           | deposito, | di 38 m <sup>2</sup> ,  |
| 934 E, | »           | portico,  | di 31 m <sup>2</sup> ,  |
| 934 F, | »           | canale,   | di 34 m <sup>2</sup> ,  |
| 934 g, | »           | piazzale, | di 885 m <sup>2</sup> , |
| 934 h, | »           | deposito, | di 80 m <sup>2</sup> .  |

Detti mappali corrispondono agli ex mappali 190 p, 191 p, 192 p, 873 p, ed hanno una valore di stima complessivo di fr. 16 000. —

Il macchinario per la fabbricazione delle piastrelle, d'un valore di stima di fr. 16 730. —, quale accessorio dello stabile, sarà realizzato cogli immobili di cui sopra a doppio turno d'asta.

Oneri fondiari (servitù, diritti reali e eredità ipotecari): si richiama l'elenco oneri depositato il 2 settembre 1941.

Data e luogo dell'incanto: 26 marzo 1942, alle ore 14½, in Balerna, nella sala del Consiglio comunale.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal 12 marzo 1942 presso l'Ufficio dei fallimenti di Mendrisio e per 10 giorni consecutivi.

I beni posti all'asta potranno essere visitati il 24 marzo 1942, dalle ore 14½ alle 16.

Mendrisio, 10 febbraio 1942.

Per l'ufficio:

Avvocato G. Catenazzi, ufficiali.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati****Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages**

(SchKG 304, 317.)

**Délibération sur l'homologation de concordat**

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Zürich** *Bezirksgericht Pfäffikon* (193)

Die Verhandlung über den Nachlassvertrag des **Fuchs Hans**, Holz-Baugeschäft, Effretikon, ist vertagt auf Dienstag, den 3. März 1942, nachmittags 3 Uhr, in das Gerichtsgebäude Pfäffikon (Zürich).

Die Gläubiger können allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in dieser Verhandlung anbringen. Nichterscheinen wird als Verzicht auf Einwendungen ausgelegt.

Pfäffikon (Zürich), den 13. Februar 1942.

Im Namen des Bezirksgerichtes,  
Der Gerichtsschreiber: Irninger.

**Kt. Aargau** *Bezirksgericht Zurzach* (189)

Die Verhandlung zur Bestätigung des von

**Grütter-Völlinger Paul**,

Weinhandlung, in Zurzach, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrages auf der Basis von 15% findet Dienstag, den 24. Februar 1942, um 14 Uhr 30, vor Bezirksgericht Zurzach (Gerichtssaal) statt.

Die Akten liegen während 10 Tagen vor der Verhandlung auf der Gerichtskanzlei Zurzach zur Einsichtnahme auf.

Zurzach, den 11. Februar 1942.

Bezirksgericht.

**Notstundung — Sursis extraordinaire**

(Verordnung des BR. vom 24. Januar 1941 — Ordonnance du CF. du 24 janvier 1941.)

**Kt. Bern** *Richteramt II Biel* (182)

**Bewilligung einer Notstundung.**

(Art. 1 ff. der Bundesratsverordnung über vorübergehende Milderungen der Zwangsvollstreckung vom 24. Januar 1941.)

Schuldner: **Bentler-Sollberger Werner**, Milchhandlung, Bözingenstrasse 4, Biel.

Entscheid: Bewilligung einer Notstundung bis zum 28. März 1942.

Sachwalter: **H. Meier-Zwicky**, Bücherexperte, Cornouillerweg 3, in Biel.

Datum des Entscheides: 28. Januar 1942.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Biel, den 10. Februar 1942.

Der Gerichtspräsident II i. V. als erstinstanzlicher Nachlassrichter:  
E. Frey.

**Kt. Graubünden** *Kreisamt Oberengadin, Bevers* (194)

**Bewilligung einer Notstundung.**

Die Nachlassbehörde Oberengadin hat in Anwendung der bundesrätlichen Verordnung über vorübergehende Milderungen der Zwangsvollstreckung vom 24. Januar 1941 dem Schuldner **Löffler Carl**, Bäckerofen und Konditorei, St. Moritz-Bad, eine Notstundung für die Dauer eines Jahres gewährt, beginnend mit dem 22. Januar 1942. Als Sachwalter wurde Herr **Casper König**, St. Moritz, bestellt. Eventuelle Veräusserungen oder Belastung von Grundstücken, Eingehen von Bürgschaften, Vornahme unengeltlicher Verfügungen sowie Leistung von Zahlungen auf Schulden, die vor der Notstundung entstanden sind, kann der Schuldner während der Dauer der Notstundung rechtsgültig nur mit Zustimmung des Sachwalters vornehmen.

Bevers, den 9. Februar 1942.

Für die Nachlassbehörde Oberengadin:  
Der Präsident: Otto Michel.

**Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio****Zürich — Zurich — Zurigo**

**Velos**, Velobestandteile usw. — 1942. 21. Januar. Unter der Firma **Grünspan-Nussbaum GmbH** ist mit Sitz in Zürich auf Grund der Statuten vom 12. Januar 1942 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet worden. Sie bezweckt Herstellung und Vertrieb von Velos, Velobestandteilen, Pneumatiks und anderer Artikel der Maschinenindustrie. Sie kann sich an gleichartigen Unternehmungen beteiligen und Zweigniederlassungen errichten. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafterinnen sind mit folgenden Stammeinlagen: **Chaja Grünspan-Nussbaum**, aus Polen, in Zürich 6, mit Fr. 15 000 und **Helene Grünspan**, aus Polen, in Zürich, mit Fr. 5000. Die Stammeinlage der Gesellschafterin **Chaja Grünspan-Nussbaum** wird voll liberiert durch Einbringung deren Geschäftes in Velos, Velobestandteilen und Pneumatiks in Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 24. Dezember 1941, wonach die Aktiven Fr. 54 617.20 und die Passiven Fr. 39 617.20 betragen, zum Anrechnungswert von Fr. 15 000. Die Stammeinlage der Gesellschafterin **Helene Grünspan** wird voll liberiert durch Zession einer Forderung an die «Grand Passage S.A.», in Genf im Nominalbetrage von Fr. 5532.60 zum Anrechnungswert von Fr. 5000. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist die oben genannte Gesellschafterin **Chaja Grünspan-Nussbaum**. Einzelprokura ist erteilt an **Max Mendel Grünspan**, aus Polen, in Zürich. Domizil: Sonneggstrasse 51, in Zürich 6 (eigenes Lokal).

11. Februar. **Milchgenossenschaft Turbenenthal-Hutzikon**, in Turbenenthal (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1930, Seite 690). Diese Genossenschaft hat am 24. Januar 1942 in Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes neue Statuten angenommen, wodurch die bisher ein-

getragenen Tatsachen folgende Aenderungen erfahren: Zweck der Genossenschaft ist, ohne dabei einen Gewinn zu beabsichtigen: a) die bestmögliche Verwertung der in Turbenthal-Hutzikon produzierten Kuhmilch; b) die rationelle Versorgung der Konsumenten daselbst mit Milch und Milchprodukten; c) die Förderung der beruflichen Kenntnisse durch Veranstaltung von beruflichen Vorträgen und Kursen. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Genossenschaft durch Anschlag an den Hüttenlokalen, Publikationen im «Tössstaler» oder Zirkular. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar oder dem Kassier Kollektivunterschrift. Jakob Stahel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Johann Trittenbass, bisher Aktuar, ist jetzt Beisitzer; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Werner Weber, von Netstal, als Präsident, und Walter Lüssi, von Wila, als Aktuar, beide wohnhaft in Turbenthal.

11. Februar. Unter dem Namen **Fürsorgestiftung der Firma Hieronymi & Co., Zürich** besteht auf Grund der Urkunde vom 2. Februar 1942 eine Stiftung mit Sitz in Zürich. Die Stiftung bezweckt die Förderung der Alters- und Hinterbliebenenfürsorge des Personals der Firma «Hieronymi & Co.», in Zürich. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Gegenwärtig führen Kollektivunterschrift zu zwei Heinrich Hieronymi, von Zürich, Vorsitzender; Frida Hirt, von Stilli (Aargau), Aktuarin, und Viktor Kämpfen, von Brig, Mitglied des Stiftungsrates, alle in Zürich. Domizil: Mühlebachstrasse 8/10, in Zürich 8 (bei der Firma Hieronymi & Co.).

11. Februar. **Musik-Akademie Zürich**, Genossenschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1927, Seite 420). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. Dezember 1941 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen an die Stiftung «Musikakademie Zürich», in Zürich, über. Die Genossenschaft wird als liquidiert im Handelsregister gelöscht.

Unter dem Namen **Musikakademie Zürich** besteht auf Grund der Urkunde vom 24. Dezember 1941 mit Sitz in Zürich eine Stiftung zwecks Förderung des musikalischen Lebens durch Ausbildung von Berufsmusikern und durch Erteilung von Musikunterricht an Dilettanten. Die Stiftung ist die Rechtsnachfolgerin der im Jahre 1901 gegründeten Genossenschaft «Musik-Akademie Zürich», in Zürich, und hat deren Aktiven und Passiven übernommen. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat von 5—7 Mitgliedern. Gegenwärtig führen Dr. Adolf Spörrli, von und in Zürich, als Präsident, Heinrich Pesch, von und in Zürich, als Vizepräsident, und Dr. Willy Strieker, von Wädenswil, in Zürich, als Aktuar des Stiftungsrates Kollektivunterschrift je zu zweien. Hans Lavater, von und in Zürich, führt als Mitglied des Stiftungsrates und Direktor Einzelunterschrift. Domizil: Florastrasse 52, in Zürich 8.

11. Februar. **Ventilator A.-G. (Ventilation S.A.) (Ventilation Ltd.)**, in Stäfa (SHAB. Nr. 195 vom 21. August 1941, Seite 1641). Diese Gesellschaft hat in der Generalversammlung vom 30. Dezember 1941 die Statuten revidiert und sie den Vorschriften des neuen Rechtes angepasst. Die publizierten Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderungen.

11. Februar. «**Dürkoppwerke Aktiengesellschaft**», in Bielefeld, mit Zweigniederlassung unter der Firma **Dürkoppwerke Aktiengesellschaft, Bielefeld, Filiale Zürich**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 62 vom 14. März 1940, Seite 490). Diese Gesellschaft hat in der Hauptversammlung vom 10. September 1941 die Satzungen geändert. Die eingetragenen Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Direktor Julius Kluge ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Vorsitzender des Vorstandes ist gewählt worden Georg Barthel, deutscher Reichsangehöriger, in Bielefeld. Der Genannte führt Einzelunterschrift.

11. Februar. **Reimann-Bauasphalt-Verwertungs-Aktiengesellschaft Zürich**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 230 vom 1. Oktober 1936, Seite 2318). Die Unterschrift des Geschäftsführers Arnulf Lüders ist erloschen. Der Verwaltungsrat hat neu als Geschäftsführer mit Einzelunterschrift bestellt Walter Wollenberg, deutscher Reichsangehöriger, in Berlin-Steglitz. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Universitätsstrasse 105, in Zürich 6 (beim Verwaltungsrat Albert Boltschweiler).

11. Februar. **Stiftung für Personalfürsorge der Firma Baumann & Co. Erlenbach-Zürich**, in Erlenbach (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1939, Seite 317). Karl Marthaler-Fischer ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Mitglied des Stiftungsrates (Personalvertreter) gewählt Meinrad Kälin, von Einsiedeln und Zürich, in Zürich; er führt Kollektivunterschrift.

11. Februar. **Pensionskasse der Beamten und Angestellten der Schweizerischen Nationalbank**, Genossenschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 81 vom 8. April 1940, Seite 645). Die Prokura von Dr. Maurice Panchaud ist erloschen.

Vertretungen usw. — 11. Februar. **Pistis A.G., Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1941, Seite 2021), Uebernahme von Vertretungen usw. Die «Pistis A.G.» mit Hauptsitz in Basel hat ihre Zweigniederlassung in Zürich aufgehoben. Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Zürich gelöscht.

Beteiligungen. — 11. Februar. **Unis S.A. (Unis Ltd.) (Unis A.G.)**. Die im Handelsregister des Kantons Zug eingetragene Aktiengesellschaft hat in der Generalversammlung vom 3. Februar 1942 den Sitz von Zug (SHAB. Nr. 217 vom 16. September 1938, Seite 2006) nach Zürich verlegt und die Statuten, datierend vom 13. September 1938, entsprechend revidiert. Zweck der Gesellschaft ist Beteiligung an Unternehmungen aller Art, insbesondere durch Uebernahme von Aktien, Obligationen und andern Vermögenswerten, deren Erwerb, Verwaltung und Verwertung sowie die Durchführung aller damit irgendwie zusammenhängenden Geschäfte jeder Art, sei es in eigenem Namen und auf eigene Rechnung oder für fremden Namen und Rechnung oder als Treuhänder. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 auf den Namen lautende, volle bezahlte Aktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Walter Keller-Staub, von Winterthur, in Zürich. Domizil: Bahnhofstrasse 5, in Zürich 1 (Bureau des Verwaltungsrates).

## Bern — Berne — Berna

### Bureau Aarwangen

Schneiderfournituren. — 1942. 10. Februar. Die Kollektivgesellschaft **J. Lüthi & Söhne**, Handel in Schneiderfournituren en gros, in Rohrbach (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1934, Seite 97), hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «**Johann Lüthi**», in Rohrbach.

Inhaber der Firma **Johann Lüthi**, in Rohrbach, ist Johann Lüthi, Jakobs Sohn, von und in Rohrbach. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «**J. Lüthi & Söhne**», in Rohrbach. Handel en gros mit Schneiderfournituren. Auf der Allmend.

### Bureau Bern

1941. 24. Dezember. **Verein zum Zwecke der Gründung eines Zoffingerhauses in Bern**, mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 251 vom 26. Oktober 1936, Seite 2526). Die Generalversammlung vom 10. Juli 1941 hat die Streichung des Vereins im Handelsregister beschlossen. Der nicht eintragungspflichtige Verein wird im Handelsregister gelöscht.

### Bureau Biel

Kauf von Wertobjekten usw. — 1942. 2. Februar. **Doriana S. A.** Diese seit dem 31. Mai 1939 im Handelsregister von Lausanne eingetragene Aktiengesellschaft, welche bisher den Kauf und die Verwaltung von Wertobjekten aller Art bezweckte, hat ihren Sitz von Lausanne (SHAB. vom 31. Mai 1940) nach Biel verlegt. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 10 000 durch Ausgabe von 40 neuen Aktien zu Fr. 1000 erhöht. Es beträgt nun Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft befasst sich nun mit der Verwaltung und Verwertung ihrer Liegenschaft Bahnhofstrasse 3 in Biel. Die bisherigen Statuten wurden in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Januar 1942 aufgehoben und durch neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste ersetzt. Werner Martin ist aus der Verwaltung ausgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied der aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltung wurde gewählt Marie Stöcklin geb. Corbat, von Aesch (Basel-Land), in Biel. Sie führt Einzelunterschrift. Bözingenstrasse 13, bei Frau Stöcklin-Corbat.

### Bureau Fraubrunnen

Liegenschaftsvermittlung. — 11. Februar. Inhaber der Firma **P. Sommer**, in Utzenstorf, ist Paul Sommer, von Sumiswald, in Utzenstorf. Liegenschaftsvermittlung.

### Bureau Interlaken

Baugeschäft. — 11. Februar. Die Kollektivgesellschaft **Zobrist & Mathery**, Baugeschäft, mit Sitz in Brienz (SHAB. Nr. 145 vom 23. Juni 1928, Seite 1239), hat sich infolge Todes des Gesellschafters Jakob Mathery aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

## Freiburg — Fribourg — Friburgo

### Bureau de Châtel-St-Denis

Boulangerie, pâtisserie, etc. — 1942. 10 février. Le chef de la maison **Cardinaux Libère**, à Châtel-St-Denis, est Libère Cardinaux, fils de Louis, de et à Châtel-St-Denis. Boulangerie, pâtisserie, commerce de farines.

### Bureau de Fribourg

Garage, atelier mécanique, etc. — 9 février. Par acte authentique du 17 décembre 1941, la société anonyme **Etablissements des Charmettes S.A.**, garage, atelier mécanique, etc., dont le siège est à Fribourg (FOSC. du 20 janvier 1934, n° 16, page 180), a adopté de nouveaux statuts en harmonie avec le nouveau code fédéral des obligations. Les changements intéressant les tiers sont les suivants: Les statuts portent la date du 17 décembre 1941. La société a augmenté son capital social de 50 000 fr. en le portant de 50 000 fr. à 100 000 fr. par l'émission de 200 actions privilégiées au porteur de 250 fr. chacune, entièrement libérées par compensation avec deux créances contre la société; ainsi, le capital social est fixé à la somme de 100 000 fr., divisé en 200 actions ordinaires nominatives de 250 fr. chacune, entièrement libérées et de 200 actions privilégiées, au porteur de 250 fr. chacune, entièrement libérées. En cas d'émissions futures, les porteurs d'actions privilégiées bénéficieront d'un droit préférentiel de souscription. Toutes les publications exigées par la loi sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs ou des autres personnes autorisées à signer par le conseil d'administration. La composition du conseil d'administration ne subit pas de changement.

Epicerie, boulangerie. — 11 février. Le chef de la maison **Emile Descloux**, à Montévrax, est Emile Descloux, feu Pierre, de Romanens, à Montévrax. Epicerie, boulangerie.

### Bureau Murten (Bezirk See)

Kohlenhandel. — 11. Februar. Die Firma **Hirschi Charles**, Kohlenhandlung, in Murten (SHAB. Nr. 110 vom 14. Mai 1923, Seite 954), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

## Solothurn — Soleure — Soletta

### Bureau Balsthal

1942. 11. Februar. **Vertriebsgenossenschaft des Eidgenössischen Musikvereins**. Unter dieser Firma hat sich, mit Sitz in Balsthal, auf Grund der vom 30. November 1941 datierten Statuten, eine Genossenschaft gebildet. Sie bezweckt: a) die Verwaltung und den organischen Weiterausbau des bestehenden Verlages, der Materialverkaufszentrale und der Musikbibliothek des Eidgenössischen Musikvereins; b) Vertrieb eigener, für die schweizerischen Blech- und Harmoniemusiken (Armee- und Zivilspiele) besonders geeigneter und speziell instrumentierter Musikliteratur; c) Uebernahme guter schweizerischer und ausländischer Musikwerke mit zweckentsprechender Instrumentierung für reine Blech- und Harmoniemusiken; d) handschriftliche Vervielfältigung und Bearbeitung grösserer Werke, welche im Handel nicht erhältlich sind; e) Ausleihbetrieb, durch welchen die Musikbibliothek vorteilhafter gestaltet wird; f) Verlag und Vertrieb einheitlichen Notenpapiers in Marsch- und Konzertformat und anderer für die Sektionen des Eidgenössischen Musikvereins notwendiger und zweckdienlicher Gebrauchsgegenstände; g) Förderung gesunder Musikliteratur; h) Wahrung der Interessen gegenüber der «SUISA» (Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger). Jeder Genossenschaftler hat wenigstens einen Anteilschein zu Fr. 100 zu übernehmen.

Die persönliche und solidarische Haftpflicht der Mitglieder ist ausgeschlossen, dagegen verpflichtet sich diese, zur Deckung von Bilanzverlusten Nachschüsse bis zum Betrage von Fr. 200 zu leisten. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt; die Mitteilungen an die Mitglieder erfolgen durch Zirkular oder erscheinen in der «Schweizerischen Instrumentalmusik». Emil Rumpel, von Dornach, in Balsthal, ist Präsident; Rudolf Gautschi, von Reinach (Aargau), in Kreuzlingen, Vizepräsident; Paul Lutz, von Rheineck, in Chur, Aktuar; Eduard Bucher, von und in Luzern, Kassier. Der Präsident führt Einzelunterschrift; Vizepräsident, Aktuar und Kassier besitzen je zu zweien Kollektivunterschrift. Adresse: Bruggweg 345.

#### Bureau Lebern

Bäckerei, Konditorei usw. — 10. Februar. Fritz Schneider-Tschumi, in Bellach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Schneider, von Trachselwald (Bern), in Bellach. Bäckerei, Konditorei und Spezerei-handlung. Gärisch Nr. 111.

#### Bureau Olten-Güsgen

11. Februar. Wohlfahrtsfonds der Eisen und Röhren A.G. Unter dieser Bezeichnung ist am 7. Februar 1942 mit Sitz in Olten eine Stiftung errichtet worden. Diese hat den Zweck: a) bedürftige Angestellte und Arbeiter der «Eisen und Röhren A.G.», in Olten sowie ihre Angehörigen durch Ausrichtung von Unterstützungen gegen eine bedrängte Lage zu schützen; b) die im Dienste der genannten Gesellschaft stehenden Angestellten und Arbeiter gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter und Tod zu sichern. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus den jeweiligen Mitgliedern des Verwaltungsrates der Stifterin, und ein aus 3 Mitgliedern bestehender Stiftungsvorstand, welchem die Vertretung der Stiftung nach aussen zusteht. Gegenwärtig gehören dem Stiftungsvorstand an: Hans Eggimann, von Gondiswil, in Olten, als Präsident; Viktor Annaheim, von und in Lostorf, und Ernst Thalman, von und in Olten. Diese zeichnen kollektiv je zu zweien. Domizil: Hammerallee 64, bei der «Eisen und Röhren A.G.».

11. Februar. Neumühle A.-G., in Obererlinsbach (SHAB. Nr. 69 vom 22. März 1941, Seite 572). Zum Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Delegierter in die Geschäftsleitung wurde gewählt Ernst Nötzli, von Zürich, in Solothurn. An Stelle des Samuel Roth ist nun Arnold Uebelhart Verwaltungsratspräsident. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen mit dem Präsidenten kollektiv. Der Delegierte der Geschäftsleitung führt Einzelunterschrift.

#### Bureau Stadt Solothurn

10. Februar. Unter der Firma Li-Pro für Licht-Propaganda, Kumml & Brunner, in Solothurn, haben Jakob Kumml, Jakobs, von Wolfisberg (Bern), und Gottfried Brunner, Gottfrieds, von Berikon (Aargau), beide in Solothurn, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1942 begonnen hat. Uebernahme und Durchführung von öffentlichen und privaten Lichtreklamen und Handel mit Apparaten und Einrichtungen auf dem Gebiete der Lichtpropaganda. Bielstrasse 30.

Anwalts- und Verwaltungsbureau. — 11. Februar. Inhaber der Einzelfirma A. Ehrsam, in Solothurn, ist Alfons Ehrsam, Josef sel, von Gempen (Solothurn), in Solothurn. Anwalts- und Verwaltungsbureau, Treuhandinstitut, Kontrollstelle und Versicherungen. Wobergasse 3.

#### Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

Pflästerei, Planierungsarbeiten usw. — 1942. 10. Februar. Die Kollektivgesellschaft Gebr. P. & A. Alder, Pflästerei, Planierungsarbeiten und Teerbeläge, mit Sitz in Herisau (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1939, Seite 847), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Firma «Peter Alder», in Herisau, übernommen worden.

Inhaber der Firma Peter Alder, in Herisau, ist Peter Alder, von und wohnhaft in Herisau. Die neue Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebr. P. & A. Alder», in Herisau. Pflästerei, Planierungsarbeiten und Teerbeläge. Sonental.

#### St. Gallen — St. Gall — San Gallo

1942. 7. Februar. Auf Grund der Statuten vom 27. Januar 1942 besteht unter der Firma Weinhandels A.-G. mit Sitz in Buchs eine Aktiengesellschaft. Diese bezweckt den Import und Handel in Weinen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Geschäftszweck zu fördern oder die mit ihm direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000. Es zerfällt in 60 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Robert Reiser, von Fischental, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ulrich Bernegger, von Sennwald, in Buchs (St. Gallen), und Erwin Müller, von Wängi (Thurgau), in Buchs (St. Gallen). Geschäftslokal: Bahnhofstrasse.

#### Aargau — Argovie — Argovia

Gasthof. — 1942. 10. Februar. W. Scheidegger, in Murgenthal. Inhaber der Firma ist Werner Scheidegger, von Trub, in Murgenthal. Gasthof zu den drei Sternen.

10. Februar. Ziegelei Kölliken A.G., in Kölliken (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1933, Seite 1830). Die Firma hat Einzelprokura erteilt an Ernst Strasser, von Nussbaum (Thurgau), in Kölliken. Die an Hans Marti erteilte Prokura ist erloschen.

10. Februar. Obstbauverein Boniswil, Genossenschaft mit Sitz in Boniswil (SHAB. Nr. 175 vom 29. Juli 1932, Seite 1856). Hans Nussbaum, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Vorstände ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. An dessen Stelle wurde in den Vorstand und zugleich als Vizepräsident gewählt Erwin Holliger-Nussbaum, von Boniswil, in Birrwil. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

10. Februar. Milchgenossenschaft Sulz, mit Sitz in Sulz bei Laufenburg (SHAB. Nr. 236 vom 8. Oktober 1936, Seite 2375). In der Generalversammlung vom 13. Oktober 1940 wurden neue Statuten beschlossen, in Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes. Es

gelten nunmehr folgende Bestimmungen. Die Genossenschaft bezweckt die Verwertung und Förderung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der Milch. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder wie bisher persönlich und unbeschränkt. Daneben besteht noch die unbeschränkte Nachschusspflicht. Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch Anschlag im Milch- oder Käsecreilokal. Die Verwertung kann auch persönliche Einladungen ergehen lassen. Gesetzlich vorgeschriebene Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führt gegenwärtig der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Präsident ist Adolf Weiss (bisheriges Vorstandsmitglied); Vizepräsident: Josef Weiss; Aktuar: Viktor Schraner; alle von und in Sulz. Aus dem Vorstände sind ausgeschieden: Franz Josef Weiss, Präsident; Theophil Weiss, Vizepräsident, und Fridolin Weiss, Aktuar. Deren Unterschriften sind erloschen.

10. Februar. Unter der Firma Sterbekasse der Arbeiter und Angestellten der Firma Egloff & Co. A.-G. Niederrohrdorf besteht mit Sitz in Niederrohrdorf eine Genossenschaft. Die Statuten sind am 20. August 1941 festgelegt worden. Die Genossenschaft bezweckt, beim Ableben eines Mitgliedes dessen Angehörigen ein Sterbegeld nach Massgabe von Art. 3 der Statuten zu verabfolgen. Die persönliche Haltbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen durch Anschlag in der Fabrik, soweit nicht das Gesetz Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorschreibt. Walter Koch ist Präsident; Emil Wiederkehr ist Vizepräsident und Aktuar; Hermann Egloff ist Kassier; alle von und in Niederrohrdorf. Gegenwärtig sind je zu zweien kollektivzeichnungsberechtigt der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar und der Kassier.

#### Tessin — Ticino

##### Ufficio di Locarno

Fotografie, cartoleria ecc. — 1942. 10 febbraio. La ditta individuale Max Büchi, in Muralto, fotografie, cartoleria e libreria (FUSC. del 15 dicembre 1936, n° 294, pagina 2936), è cancellata per decesso del titolare. Attivo e passivo sono assunti dalla ditta «F. & A. Büchi», in Muralto.

Sotto la ragione sociale F. & A. Büchi, con sede in Muralto, Fanny Büchi fu Enrico, e Anna Büchi ved. fu Max, entrambe da Winterthur, in Muralto, hanno costituito a datare dal 1° febbraio 1942 una società in nome collettivo. La ditta ha assunto attivo e passivo della cessata ditta «Max Büchi», in Muralto. Fotografia, cartoleria, libreria ed affini. Piazzale Stazione.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

Epicerie, articles de ménage, etc. — 1942. 9 février. Nicolas Spring & Fils, Consommation, société en nom collectif, ayant son siège à Bevaix (FOSC. du 15 mai 1926, n° 111, page 888). La société est dissoute ensuite du décès de l'associé Nicolas Spring, allié Verdan. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Jean Spring, Consommation», à Bevaix.

Le chef de la maison Jean Spring, Consommation, à Bevaix, est Jean Spring, originaire de Schüpfen (Berne), domicilié à Bevaix. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Nicolas Spring et Fils, Consommation», à Bevaix, radiée. Epicerie, articles de ménage et quincaillerie.

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

6 février. Société de l'Immeuble Rue Léopold Robert No. 76 S.A., société anonyme immobilière ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 21 novembre 1939, n° 275). Charles Naegeli a démissionné de ses fonctions d'administrateur, sa signature est en conséquence radiée. L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 janvier 1942 a nommé administrateur Ernest Schweizer, originaire de Oberdorf (Bâle-Campagne), domicilié à La Chaux-de-Fonds, lequel engage la société par sa signature individuelle.

Immeubles. — 9 février. S.A. Rue Dr Dubols 2, société anonyme immobilière ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 4 mars 1935, n° 52). La société a été dissoute par décision de l'assemblée générale extraordinaire du 26 novembre 1941. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

9 février. Banque Fédérale [société anonyme] (Eidgenössische Bank [Aktiengesellschaft]) (Banca Federale [società anonima]), avec siège principal à Zurich et plusieurs succursales en Suisse, dont une à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 7 mars 1941, n° 56). Le Dr Robert Schöpfer ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée.

##### Genève — Genève — Ginevra

Rectification. L'inscription faite le 5 avril 1939 et publiée dans la FOSC. du 13 avril 1939, page 762, au nom de la société coopérative: Verband Schweiz. Agenten der Kolonialwarenbranche (Union des Agents suisses en Denrées Coloniales), à Genève, est rectifiée en ce sens qu'aux termes des nouveaux statuts adoptés par l'assemblée générale du 21 décembre 1935, la raison sociale est devenue Union des Agents suisses en denrées coloniales en gros.

Horticulteur-fleuriste. — 1942. 9 février. J. A. Rivoire, à Chêne-Bougeries, horticulteur-fleuriste (FOSC. du 3 mai 1918, page 721). La raison est radiée ensuite de remise d'exploitation. Son actif et son passif sont repris par la maison «A. Rivoire», à Chêne-Bougeries, ci-après inscrite.

A. Rivoire, à Chêne-Bougeries. Le chef de la maison est Antoine Rivoire, de et à Chêne-Bougeries, séparé de biens de Hélène-Marguerite, née Mollaret. La maison a repris, dès le 1<sup>er</sup> février 1942, la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif, de la maison «J. A. Rivoire», à Chêne-Bougeries, ci-dessus radiée. Horticulteur-fleuriste. Chemin de la Gradelle 70.

Représentation d'articles techniques, etc. — 9 février. Breuille et Rochat, à Genève. Charles-Edouard-Gustave Breuille, de Carouge, à Genève, et Edmond-Félix Rochat, de l'Abbaye (Vaud), à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 9 février 1942. La société n'est engagée que par la signature collective des deux associés. Représentation d'articles techniques et divers. Rue de la Cité 13.

9 février. Compagnie pour l'Industrie Radio-Électrique, à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 janvier 1942, page 78). Dans sa séance du 6 février 1942, le conseil d'administration composé de: Edouard Vidoudez, président, et Alphonse-Emile Rappenecker, secrétaire (inscrits), a décidé

que la société sera dorénavant engagée par la signature individuelle des administrateurs. Leurs pouvoirs sont modifiés en conséquence.

9 février. **Société Immobilière Rue de l'Aubépine 16**, à Genève, société anonyme dissoute ensuite de faillite (FOSC. du 14 janvier 1942, page 105). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par jugement du 22 janvier 1942. La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 66, alinéa 2, de l'ORC.

9 février. **Société Immobilière de Contamines**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 juillet 1941, page 1288). Adresse de la société: Corratier 18 (régie Bernard Nef & Cie).

Participations. — 9 février. **Everg Aktiengesellschaft**, participations, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 juillet 1941, page 1408). Dans son assemblée générale du 23 décembre 1941, la société a décidé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

9 février. **Cave du Mandement de Satigny**, à Satigny, société coopérative (FOSC. du 18 octobre 1938, page 2236). Procuration collective a été conférée à Mareel-Robert Serex, de Maraon (Vaud), à Satigny. Il engage la société en signant collectivement avec le président ou le secrétaire de l'administration.

9 février. **Société Immobilière de Ruth**, à Cologny, société anonyme (FOSC. du 3 janvier 1939, page 6). Dans son assemblée générale du 24 novembre 1941, la société a décidé de réduire son capital social de 675 000 fr. à 600 000 fr. par la réduction, ensuite de remboursement, de la valeur nominale de chacune des 150 actions de 4500 fr. à 4000 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est donc actuellement de 600 000 fr., divisé en 150 actions de 4000 fr. chacune, au porteur. L'accomplissement des formalités prévues à l'article 734 du CO. a été constaté par acte authentique du 30 janvier 1942.

9 février. L'adresse actuelle des sociétés anonymes ci-après est: Rue de la Corratier 20 (étude de M<sup>e</sup> Jean Hirsch, avocat).

1. «S.A.C.A.», **Société Anonyme de Constructions Aéronautiques**, à Genève (FOSC. du 27 février 1939, page 417).

2. **Etudes Financières et Industrielles S.A. EFISA**, à Genève (FOSC. du 5 septembre 1939, page 1871).

3. **O.M.I.S.A. Opérations Mobilières et Immobilières S.A.**, à Genève (FOSC. du 15 juin 1938, page 1330).

4. **HOLOF Holding Cy d'Opérations Financières**, à Genève (FOSC. du 4 août 1938, page 1735).

5. Participation financière, etc. — **S.E.C.I. S.A.**, participation financière, etc., à Genève (FOSC. du 15 juin 1938, page 1330).

6. «**FEC S.A.**, **Société de Finances et de Commerce**», à Genève (FOSC. du 7 juin 1938, page 1256).

7. **S.A.G. Société Anonyme de Gestions Mobilières**, à Genève (FOSC. du 21 juin 1938, page 1374).

8.  **Holding de Publicité S.A.**, à Genève (FOSC. du 21 juin 1938, page 1374).

9. Toutes opérations de banque, etc. — **R.O.B.E. S.A.**, toutes opérations de banque, etc., à Genève (FOSC. du 15 juin 1938, page 1330).

10. **S.A.G.F.O. Société Anonyme de Gestion de Fortunes**, à Genève (FOSC. du 8 juin 1938, page 1266).

11. **Société Immobilière de la Ferme du Château de Chouigny**, à Genève (FOSC. du 1<sup>er</sup> septembre 1938, page 1904).

12. **Société Immobilière Chouigny-Avenue**, à Genève (FOSC. du 15 juin 1938, page 1330).

13. Brevets d'inventions, etc. — «**B.R.E.S.A.**», brevets d'inventions, etc., à Genève (FOSC. du 10 novembre 1938, page 2400).

14. **I.I.I. S.A. Société de Publicité et d'Opérations commerciales**, à Genève (FOSC. du 5 septembre 1939, page 1871).

15. **Publicité Technique S.A.**, à Genève (FOSC. du 21 juin 1938, page 1374).

16. **Société Immobilière Chemin de l'Orangerie N° 3**, à Genève (FOSC. du 21 juin 1938, page 1374).

17. Brevets d'inventions, etc. — **MOTIS SA.**, brevets d'inventions, etc., à Genève (FOSC. du 15 juin 1938, page 1330).

18. Café de glands doux, etc. — **GLANPARCO S.A.**, café de glands doux, etc., à Genève (FOSC. du 5 août 1938, page 1738).

19. **Participations Financières Commerciales et Industrielles S.A.**, à Genève (FOSC. du 7 juin 1938, page 1256).

20. Marques, brevets ou procédés, etc. — **Procema S.A.**, marques, brevets ou procédés, etc., à Genève (FOSC. du 8 mai 1941, page 899).

21. **Participations Textiles et Industrielles S.A.**, à Genève (FOSC. du 8 juin 1938, page 1266).

22. **Organisation et Technique Comptables S.A.**, à Genève (FOSC. du 8 septembre 1941, page 1760).

23. **Société de Participations Minières S.A.**, à Genève (FOSC. du 8 septembre 1941, page 1760).

24. Tous brevets et certificats d'additions. — **Sofid S.A.**, brevets et certificats d'additions, à Genève (FOSC. du 29 décembre 1938, page 2805).

25. **Société de Financement Agricole, Commercial et Industriel S.A. (S.F.A.C.I.)**, à Genève (FOSC. du 24 janvier 1939, page 163).

26. **Prospection et Publicité S.A.**, à Genève (FOSC. du 24 janvier 1939, page 163).

27. **Société Financière de Participations Pétrolières et Minières S.A.**, à Genève (FOSC. du 9 février 1939, page 280).

28. Opérations d'escompte, de crédit, etc. — **Gerfor S.A.**, opérations d'escompte, de crédit, etc., à Genève (FOSC. du 10 septembre 1940, page 1640).

29. Etudes préliminaires, techniques, etc. — **Société Auxiliaire d'études Novocello S.A.**, à Genève (FOSC. du 14 février 1940, page 292).

30. Opérations d'escompte, de crédit, etc. — **Socap S.A.**, opérations d'escompte, de crédit, etc., à Genève (FOSC. du 9 novembre 1939, page 2274).

Combustibles, etc. — 10 février. **H. A. Schläpfer**, à Genève, représentation de combustibles et d'articles techniques concernant le chauffage (FOSC. du 23 janvier 1942, page 180). Locaux actuels: Rue Michel-Chauvet 8.

Fourrures, etc. — 10 février. **Knautz François**, à Genève, commerce de fourrures et réparations (FOSC. du 10 août 1926, page 1453). La raison est radiée ensuite de cessation de commerce.

Achat, vente de bijoux, etc. — 10 février. **G. Gindroz**, à Genève. Le chef de la maison est Georges Gindroz, de Genève, y domicilié. Achat, vente de bijoux, pierres précieuses, diamants et perles. Rue du Beulet 3.

Société immobilière. — 10 février. **Société Villa la Cascade**, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 26 août 1935, page 2156). Dans son assemblée générale extraordinaire du 23 décembre 1941, la société a décidé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

10 février. **Société catholique-romaine de Notre-Dame de Genève**, association à Genève (FOSC. du 15 juillet 1930, page 1501). Georges Pivot, de et à Genève, a été nommé membre du comité de direction, en remplacement de Fernand Devaud, décédé, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective du président et d'un membre du comité de direction.

Edg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 101374. Hinterlegungsdatum: 18. November 1941, 4 Uhr. Eternum A.-G., Salsach bei Romanshorn (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Eihaltige Kraftfuttermittel.

# OVIGEN

Nr. 101375. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1941, 4 Uhr. Friedrich Bill, Rötelstrasse 69, Zürich (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Vegetables Produkt (Bäckereihilfsmittel).

# PLEINDOR

Nr. 101376. Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1941, 19 Uhr. Zimmermann & Co. Hutfabrik «Sedeco», Marktgasse 46, Bern (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 50871 der frühern Firma gleichen Namens, in Bern. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Dezember 1941 an.)

Herren- und Damenhüte aus Filz und Stroh; Furnituren, Mützen, Schirme, Stöcke sowie alle Herren- und Damenartikel.



Nr. 101377. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1941, 10 Uhr. Zimmermann & Co. Hutfabrik «Sedeco», Marktgasse 46, Bern (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 50872 der frühern Firma gleichen Namens, in Bern. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Dezember 1941 an.)

Herren- und Damenhüte aus Filz und Stroh; Furnituren, Mützen, Schirme, Stöcke sowie alle Herren- und Damenartikel.



Nr. 101378. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1942, 4 Uhr.  
J.R. Geigy A.G. (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 16  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung mit erwei-  
terter Warenangabe der Marke Nr. 71049. Die Schutzfrist aus der  
Erneuerung läuft vom 13. Januar 1942 an.)

Farbstoffe, Tannine, Produkte für Strassenbehandlung und Strassenbau,  
Chemische Produkte für Färberei- und Gerbereizwecke. Mottenschutzmittel.  
Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheits-  
pflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflan-  
zenvertilgungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Entkeimungs- und Entwesungs-  
mittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen  
von Lebensmitteln.

## IRGA

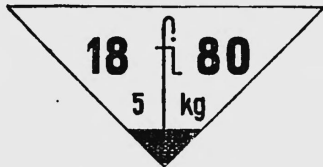
Nr. 101379. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1942, 17½ Uhr.  
Sächsisches Serumwerk Aktiengesellschaft, Dresden (Deutsches Reich).  
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 52863.  
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Januar 1942 an.)

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,  
kosmetische Mittel.

## Xifal

Nr. 101380. Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1942, 19 Uhr.  
Fischer & Cie., Reinach (Aargau, Schweiz). — Fabrikmarke.

Drahtstifte aller Art.



Nr. 101381. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1942, 20 Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 51191.  
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Januar 1942 an.)

Farbstoffe.

## NAPHTOCHROM

Nr. 101382. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1942, 20 Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 51576.  
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Januar 1942 an.)

Pharmazeutische Produkte.

## Jsarol

Nr. 101383. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1942, 20 Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 51577.  
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Januar 1942 an.)

Teerfarbstoffe.

## Rosanthren

Nr. 101384. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1942, 20 Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 52253.  
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Januar 1942 an.)

Teerfarbcn.

## Thianthren

Nr. 101385. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1942, 20 Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung mit eingeschränkter  
Warenangabe der Marke Nr. 53209. Die Schutzfrist aus der Erneuerung  
läuft vom 22. Januar 1942 an.)

Eiweisshaltige Heilmittel.

## CIBALBUMIN

Nr. 101386. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1942, 17¼ Uhr.  
The National Cash Register Company, Dayton (Ohio, Ver. St. v. Amerika).  
— Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung mit eingeschränkter  
Warenangabe der Marke Nr. 51189. Die Schutzfrist aus der Erneuerung  
läuft vom 23. Januar 1942 an.)

Registrier-Schränke, Maschinen zum Drucken, Ausgeben, Aufzeichnen  
und Registrieren von Karten, kombinierte elektrische Druck- oder Stemp-  
pelungs- und Uebertragungs-Einrichtungen und -Apparate.

## National

Nr. 101387. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1942, 20 Uhr.  
Ernst Braschler, Bederstrasse 3, Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Garne und Gewebe.

## HONARTI

Nr. 101388. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1942, 17 Uhr.  
Electronica A.G., Isoliermaterialien für die Elektrotechnik, Mollis  
(Glarus, Schweiz). — Fabrikmarke.

Elektrische Steckkontakte und Steckdosen.



Nr. 101389. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1942, 17¼ Uhr.  
Vereinte Tabakfabriken Aktiengesellschaft Solothurn, vormals  
F. Schürch & Co., Schoenholzer & Cie., Rosa Oppliger und A.G. Tabak-  
& Cigarrenfabriken J.G. Gelsler, Bürenstrasse, Solothurn (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der  
Marke Nr. 51031 von F. Schürch & Cie., Solothurn. Die Schutzfrist  
aus der Erneuerung läuft vom 31. Dezember 1941 an.)

Tabakwaren.

## NOVUS

### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung XXXVI des eidgenössischen Kriegs-Ernährungsamtes  
über den Kauf und Verkauf von Mahlprodukten zur menschlichen Ernährung  
(Mahlprodukte aus Hartweizen)

(Vom 13. Februar 1942)

Das eidgenössische Kriegs-Ernährungsamt,

gestützt auf Art. 13 der Verfügung des eidgenössischen Volkswirt-  
schaftsdepartements vom 22. September 1939 über die Verarbeitung von  
Weizen, Roggen und Dinkel und über die Verwendung und den Verkauf  
der Mahlprodukte,

gestützt auf Art. 7 der Verfügung Nr. 2 des eidgenössischen Volkswirt-  
schaftsdepartements vom 9. November 1939 über den gleichen Gegenstand,

gestützt auf Art. 3 der Verfügung des eidgenössischen Volkswirtschafts-  
departements vom 14. Oktober 1939 über den Verkauf von Dunst aus Hart-  
weizen, verfügt:

Art. 1. Für die Zeit vom 16. Februar bis 15. April 1942 wird das  
Kontingent an Dunst und Spezialdunst aus Hartweizen zur Teigwarenfabri-  
kation sowie an Kochgrüss festgesetzt auf einen Zwölftel der vom 1. Juli  
1938 bis 30. Juni 1939 verkauften oder gekauften Mengen.

Müller, welche bei den in Abs. 1 festgesetzten Kontingenten ihren Koch-  
grüssanfall nicht absetzen können, sind ermächtigt, im Rahmen der in  
Art. 2 vorgesehenen Ausbeute ihren bisherigen regelmässigen Abnehmern in  
der Zeit vom 16. Februar bis 15. April 1942 bis zu zwei Fünftel der  
vom 1. Juli 1938 bis 30. Juni 1939 verkauften Mengen Kochgrüss zu liefern.  
Diese Mehrlieferungen sind unter die Abnehmer im Verhältnis ihrer Bezugs-  
kontingente möglichst gleichmässig zu verteilen.

Vor- und Nachbezüge sowie Vor- und Nachlieferungen sind nicht ge-  
statet.

Art. 2. Der Hartweizen ist mit einer Ausbeute von wenigstens 82% zu  
einem einheitlichen Dunst zu verarbeiten. Dabei ist den Müllern gestattet,  
10% Spezialdunst und Kochgrüss, davon aber höchstens 5% Kochgrüss,  
auszuziehen. Der Kochgrüss darf nicht zur Herstellung von Teigwaren ge-  
liefert oder verwendet werden.

Neben den in Abs. 1 genannten Erzeugnissen haben die Müller bei der  
Verarbeitung von Hartweizen etwa 3% sauberes Nachmehl von möglichst  
guter Qualität auszuziehen. Dieses Nachmehl ist der Sektion für Getreide-  
versorgung zu den von ihr festzusetzenden Bedingungen abzuliefern. Jede  
anderweitige Verfügung über Nachmehl, insbesondere auch die Beimischung  
zum Backmehl, ist untersagt.

Art. 3. Für die Mahlprodukte aus Hartweizen zur Teigwarenfabrikation  
werden folgende Höchstpreise angesetzt:

Für Hartweizendunst . . . . . Fr. 65.—  
» Spezialdunst . . . . . » 85.—

je 100 kg netto Ware franko Bahnstation der Teigwarenfabrik.

Art. 4. Diese Verfügung tritt am 16. Februar 1942 in Kraft. Auf diesen  
Zeitpunkt wird die Verfügung XXX des eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-  
amtes vom 15. August 1941 über den Kauf und den Verkauf von Mahl-  
produkten zur menschlichen Ernährung aufgehoben.

Die Sektion für Getreideversorgung und die eidgenössische Preiskontroll-  
stelle sind mit dem Vollzug beauftragt. 36. 14. 2. 42.

**Ordonnance XXXVI de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation concernant l'achat et la vente des produits de la mouture pour l'alimentation (Produits de la mouture du blé dur)**

(Du 13 février 1942)

L'Office fédéral de guerre pour l'alimentation, vu l'article 13 de l'ordonnance du département fédéral de l'économie publique du 22 septembre 1939 concernant la mouture du froment, du seigle et de l'épeautre, ainsi que l'emploi et la vente des produits de la mouture; vu l'article 7 de l'ordonnance II du département fédéral de l'économie publique du 9 novembre 1939 concernant le même objet;

vu l'article 3 de l'ordonnance du département fédéral de l'économie publique du 14 octobre 1939 concernant la vente de fins finots de blé dur,

arrête:

**Article premier.** Le contingent de fins finots, de fins finots spéciaux pour la fabrication de pâtes alimentaires et de semoule de cuisine est fixé, pour la période allant du 16 février au 15 avril 1942, à un douzième des quantités vendues ou achetées du 1<sup>er</sup> juillet 1938 au 30 juin 1939.

Les meuniers qui, en observant le taux de blutage prescrit par l'article 2 de la présente ordonnance, ne peuvent écouler leur production de semoule de cuisine dans les limites du contingent fixé au premier alinéa, sont autorisés à en livrer à leurs clients réguliers une quantité atteignant au maximum deux quinzièmes des livraisons qu'ils ont effectuées du 1<sup>er</sup> juillet 1938 au 30 juin 1939. Ces livraisons supplémentaires doivent être réparties de façon aussi égale que possible entre les clients, au prorata de leur contingent.

Les achats par anticipation et les reports de contingents, de même que les livraisons anticipées ou reportées, ne sont pas autorisés.

**Art. 2.** Les meuniers doivent tirer du blé dur des fins finots d'un type unique, blutés à huitante-deux pour cent au moins. Ils peuvent extraire de la mouture dix pour cent de fins finots spéciaux et de semoule de cuisine. Toutefois, le taux d'extraction de celle-ci ne devra pas dépasser cinq pour cent. La semoule de cuisine ne doit être ni vendue ni employée pour la fabrication de pâtes alimentaires.

Outre les produits mentionnés au premier alinéa, les meuniers doivent tirer de la mouture du blé dur environ trois pour cent de farine après finots, propre et de qualité aussi bonne que possible. Cette farine après finots sera livrée à la section du ravitaillement en céréales aux conditions arrêtées par elle. Il est interdit d'en disposer de quelque autre manière que ce soit et, en particulier, de la mélanger à de la farine panifiable.

**Art. 3.** Le prix des produits de la mouture du blé dur destinés à la fabrication de pâtes alimentaires ne doit pas dépasser:

65 fr. pour les fins finots,  
85 fr. pour les fins finots spéciaux

par 100 kg, poids net, marchandise livrée franco à la gare desservant la fabrique.

**Art. 4.** La présente ordonnance entre en vigueur le 16 février 1942. Elle abroge l'ordonnance XXX de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation du 15 août 1941 concernant l'achat et la vente des produits de la mouture pour l'alimentation.

La section du ravitaillement en céréales et le Service fédéral du contrôle des prix sont chargés d'en assurer l'exécution. 36. 14. 2. 42.

**Ordonnance XXXVI dell'Ufficio federale di guerra per i viveri concernante l'acquisto e la vendita dei prodotti della macinazione atti all'alimentazione umana**

(Prodotti della macinazione del grano duro)

(Del 13 febbraio 1942)

L'Ufficio federale di guerra per i viveri,

visto l'art. 13 dell'ordinanza del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 22 settembre 1939 concernente la macinazione del frumento, della segale e della spelta, come pure l'uso e la vendita dei prodotti della macinazione,

visto l'art. 7 dell'ordinanza II del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 9 novembre 1939 concernente il medesimo oggetto,

visto l'art. 3 dell'ordinanza del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 14 ottobre 1939 concernente la vendita del friscello di grano duro,

**Ryff & Co. AG., Bern**

**XXIX. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Samstag, den 28. Februar 1942, um 11 Uhr, im Hotel Schweizerhof, in Bern.

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht und Jahresrechnung.
2. Beschluss über die Verwendung des Reingewinns.
3. Decharge an Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
4. Wahlen.

Bilanz, Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinns liegen im Bureau der Gesellschaft auf.

Die Zutrittskarten werden gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz daselbst abgegeben. P 133

Bern, den 14. Februar 1942.

Der Verwaltungsrat.

**Imprimerie Nouvelle Ch. Corbaz SA., Montreux**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**

mercredi 25 février 1942, à 11 heures, dans les salons de la Confiserie Zurcher, Montreux.

Ordre du jour: Emprunt.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au mardi 24 février 1942 aux bureaux de l'imprimerie Nouvelle, Place de la Paix, contre présentation des titres. L 24

Montreux, le 11 février 1942.

**Le Conseil d'administration.**

ordina:

**Art. 1.** Il contingente di friscello, di friscello speciale per la fabbricazione di paste alimentari e di semolino per uso domestico è fissato, per il periodo che corre dal 16 febbraio al 15 aprile 1942, a un dodicesimo dei quantitativi venduti o acquistati dal 1° luglio 1938 al 30 giugno 1939.

I mugnai i quali, osservando il tasso di abburattamento prescritto dall'art. 2 della presente ordinanza, non possono vendere la loro produzione di semolino da cucina nei limiti del contingente fissato al primo capoverso, sono autorizzati a fornire ai loro clienti regolari, nel periodo dal 16 febbraio al 15 aprile 1942, fino a due quindicesimi dei quantitativi di semolino da cucina loro venduti dal 1° luglio 1938 al 30 giugno 1939. Queste forniture supplementarie devono essere ripartite nel modo più equo possibile tra i clienti, proporzionalmente al loro contingente.

Le compere anticipate o posticipate, come pure le forniture anticipate o posticipate, non sono permesse.

**Art. 2.** I mugnai devono ricavare dal grano duro del friscello di tipo unico, abburattato all'82 per cento al minimo. Essi possono estrarre dalla macinazione il 10% di friscello speciale e di semolino per uso domestico. L'aliquota d'estrazione di quest'ultimo non dovrà tuttavia sorpassare il 5 per cento. Il semolino per uso domestico non deve essere né venduto né utilizzato per la fabbricazione di paste alimentari.

Oltre ai prodotti menzionati nel primo capoverso i mugnai devono estrarre dalla macinazione del grano duro il 3 per cento circa di farinetta, pulita e possibilmente di buona qualità. Questa farinetta deve essere fornita alla Sezione dell'approvvigionamento con cereali alle condizioni che saranno fissate da essa. È vietato di diporre altrimenti della farinetta, specialmente di mescolarla colla farina panificabile.

**Art. 3.** Il prezzo dei prodotti della macinazione del grano duro destinati alla fabbricazione di paste alimentari non deve sorpassare:

fr. 65. — per il friscello,  
> 85. — per il friscello speciale,

per 100 kg, peso netto, franco stazione ferroviaria della fabbrica di paste alimentari.

**Art. 4.** La presente ordinanza entra in vigore il 16 febbraio 1942. A contare da questa data è abrogata l'ordinanza XXX dell'Ufficio federale di guerra per i viveri del 15 agosto 1941, concernente l'acquisto e la vendita dei prodotti della macinazione atti all'alimentazione umana.

La Sezione dell'approvvigionamento con cereali e l'Ufficio federale di controllo dei prezzi sono incaricati di assicurarne l'esecuzione.

36. 14. 2. 42.

**Impôt sur le chiffre d'affaires**

Toutes les publications parues jusqu'à présent dans la Feuille officielle suisse du commerce ont été réunies en une petite brochure. Il s'agit des textes suivants:

Arrêté du Conseil fédéral instituant un impôt sur le chiffre d'affaires.

Art. 1 du DFD. Tarif de l'impôt sur l'importation de marchandises;

Art. 2 du DFD. Liste des marchandises de gros dont l'importation est franchise d'impôt;

Art. 3 du DFD. Liste des marchandises pour lesquelles le taux de 2,5% est applicable;

Art. 4 du DFD. Bière et tabacs fabriqués;

Art. 11 du DEP. Transfert de l'impôt.

Art. 11a du DEP. Nouvelles prescriptions concernant le transfert de l'impôt.

Arrêté du Conseil fédéral imposant les stocks de marchandises des détaillants;

Arrêté du Conseil fédéral exonérant de l'impôt le beurre et le fromage.

Jugement des cas de soustraction.

Invitation adressée aux personnes et sociétés contribuables pour les engager à remettre la déclaration prescrite.

Communiqués n° 1 et 2 de l'administration fédérale des contributions.

La brochure en question peut être commandée contre versement préalable de fr. 1.25 par exemplaire (port compris) à notre compte de chèques postaux III 5600. Nous prions de bien vouloir noter la commande au verso du coupon qui nous est destiné ou de l'avis de virement. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

L'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Téléphone n° (031) 2 16 60.

Redaktion:

Handelsabteilung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

**Verag AG. Zürich**

**Anserordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Mittwoch, den 25. Februar 1942, nachmittags 2 Uhr 30, im Bureau der Verwaltung, Stampfenbachstrasse 61, Zürich 6.

Traktanden:

1. Bericht über die bisherige Tätigkeit.
2. Beschlussfassung über die Abberufung des kaufmännischen Leiters der Firma und seine Entlassung vom Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Abberufung des technischen Leiters der Firma.
4. Abänderung der §§ 6 und 25 der Statuten.
5. Diverses.

Der Antrag auf Abänderung der §§ 6 und 25 der Statuten liegt im Bureau der Verwaltung, Stampfenbachstrasse 61, Zürich 6, zur Einsicht auf. Zürich, den 11. Februar 1942.

Der Verwaltungsrat: Al. Imlig.

**Verreries de St-Prex SA., St-Prex**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le samedi 28 février 1942, à 16 heures, au bureau de la société.

Ordre du jour statutaire.

Le rapport de gestion, le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 17 février 1942 au siège de la société. St-Prex, le 12 février 1942. L 23

**Le Conseil d'administration.**



## Additionsrollen

mit und ohne  
Kohlenpapiereinlage

fabriziert als Spezialität



**WAGNER & CIE**  
PAPIERWARENFABRIK ZÜRICH

Lieferung nur durch Wiederverkäufer

*Ihr Sohn  
ist später weit voraus!...*

wenn er im Frühjahr sein Schulprogramm  
bei uns fortsetzt ... und ohne Zeitverlust  
gründlich Französisch lernt.

Gymnasium, Technikum, Primar-, Real- und Handelsschule.  
Sprach- und Ferienkurse, Laboratorien und Schülerwerkstätten.  
Erfolgreicher Unterricht in kleinen Gruppen durch bewährte  
Lehrkräfte. Schüler von 8-19 Jahren. Sportanlagen, Turnhalle,  
Schwimmbad. Individuelle Erziehung, familiäre Fürsorge und  
vortreffliche Ernährung (eigene Gärtnerei) bei massigen Preisen.



**CHATAIGNERAIE**  
COPPET

das neuzeitliche Land-Erziehungsheim  
in prachtvoller Lage am Genfersee

DIR. E. SCHWARZ-BUYS

Verlangen Sie unsern illustrierten Prospekt. Tel. Coppet 860 27

### Halda-BRIEFE SCHÖNE BRIEFE



Lassen Sie  
sich durch  
Prospekt HA über  
die Vorzüge dieser schwedischen  
Schreibmaschine unterrichten.

**L.C. Smith und Corona**  
Schreibmaschinen AG.

Zürich, Stampfenbachstrasse 69  
Telephon 84010

## SCHWÄMME

Jeder Art liefert «EST» Ed. A. Sterchl,  
Liebefeld-Bern - Telephon (031) 458 23

### Verlustscheine und Forderungen

kauft und übernimmt zum  
**Inkasso Bureau J. Senn,**  
Stampfenbachstrasse 111,  
Tel. 6 12 44, **ZÜRICH 6.**

### PATENTE

**KIRCHHOFER,  
RYFFEL & CO.**  
ZÜRICH, 51 LÖWENSTRASSE

### Warenumsatzsteuer

Die verschiedenen, im  
Schweizerischen Handels-  
amtsblatt erschienenen dies-  
bezüglichen Texte sind zum  
Preis von Fr. 1.25 (Porto In-  
begriffen) bei Voreinzahlung  
auf unsere Postbekehrrech-  
nung III 5600 erhältlich.  
Um Irrtümer zu vermeiden,  
sind separate schriftliche Be-  
stätigungen dieser Einzah-  
lungen nicht erwünscht.

Administration des Schweiz.  
Handelsamtsblattes, Bern.



*Altstoffe jeder Art Kaufvorteilhaft*

## RECUPA

VERWERTUNG VON ABFALLEN A.G.  
BASEL 18 DREISPITZ TELEPHON 43860

## Schweizerische Kreditanstalt, Zürich

Basel - Bern - Chur - Davos - Frauenfeld - Genf - Glarus - Kreuzlingen - Lausanne - Lugano  
Luzern - Neuenburg - St. Gallen - Zug  
New York: 30, Pine Street

**Agenturen:**  
Arosa - Interlaken - St. Moritz - Schwyz - Weinfelden

## Einladung zur Generalversammlung

Die Aktionäre der Schweizerischen Kreditanstalt werden hiermit zu der

### 85. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 7. März 1942, vormittags 10 Uhr, in den Saal des Börsengebäudes (Bleicher-  
weg 5, I. Stock) nach Zürich eingeladen zur Behandlung folgender

- TAGESORDNUNG:
1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates für das Jahr 1941. Beschlussfassung über die vom Verwaltungsrat vorgelegte Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1941 nach Verlesung des Berichtes und der Anträge der Kontrollstelle. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung.
  2. Anträge des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle betreffend die Verwendung des Reingewinnes; Beschlussfassung über diese Anträge.
  3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
- Rechnung und Bericht der Kontrollstelle sind vom 20. Februar 1942 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft in Zürich aufgelegt. Vom gleichen Datum an können die Aktionäre auch Exemplare des Geschäftsberichtes für das Jahr 1941 beziehen.
- Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien von Montag, den 23. Februar, bis und mit Donnerstag, den 5. März 1942, an der Wertschrittkasse der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und an den Kassen ihrer sämtlichen schweizerischen Zweigniederlassungen bezogen werden.
- Z 50
- Zürich, den 5. Februar 1942.
- Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: Jöhr.

## Flumserbergbahn AG., Flums

### Einladung zur Generalversammlung

auf Samstag, den 28. Februar 1942, 16 Uhr 30, im Hotel Bahnhof, Flums.

- TRAKTANDEN:
1. Geschäftsbericht der Verwaltung.
  2. Bilanz per 31. Dezember 1941.
  3. Bericht der Kontrollstelle.
  4. Entlastung der Verwaltung.
  5. Wahl des Verwaltungsrates.
  6. Wahl der Rechnungsrevisoren.
  7. Umfrage.
- Die Aktionäre, welche an der ausserordentlichen Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, haben ihre Quittung über die geleistete Einzahlung von 20% der Aktien bis spätestens 25. Februar 1942 bei den nachstehenden Bankinstituten bis zur Generalversammlung zu hinterlegen, gegen Aushändigung des Stimmrechtsausweises:
- St. Gallische Kantonalbank St. Gallen und deren Zweigniederlassungen;  
Eidgenössische Bank AG., Zürich, und deren Zweigniederlassungen;  
Spar- und Kreditkasse Flums AG., Flums;  
Darlehenskassenverein Flums.
- Die Bilanz per 31. Dezember 1941 liegt am Sitze der Gesellschaft (Advokaturbureau J. Müller, Flums) zur Einsicht der Aktionäre auf.
- G 6
- Der Verwaltungsrat.**

## Compagnie des Forces Motrices d'Orsières

Messieurs les actionnaires sont convoqués à  
**l'assemblée générale ordinaire**  
pour le lundi 2 mars 1942, à 14<sup>h</sup> heures, au siège de la Société pour  
l'Industrie Chimique, à Bâle.

- ORDRE DU JOUR:
1. Rapport du Conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1941.
  2. Rapport des contrôleurs, approbation des comptes et décharge au Conseil d'administration.
  3. Nomination des commissaires-vérificateurs.
  4. Divers.
- Les comptes et le rapport de Messieurs les commissaires sont à la disposition des actionnaires à la caisse de la Société pour l'Industrie Chimique à Bâle à partir du 20 février 1942.
- Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées contre dépôt des actions jusqu'au 27 février 1942 à la caisse de la Société de Banque Suisse à Bâle.
- Q 33
- Orsières, le 10 février 1942.

**Le Conseil d'administration.**

## Société Industrielle du Caoutchouc SA.

à Fleurier

### Convocation

à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires, à Fleurier  
pour le 26 février 1942, à 15 h. 30, à l'Hôtel de la Poste, salle du 1<sup>er</sup> étage.

- ORDRE DU JOUR:
1. Approbation des comptes au 31 décembre 1941, ainsi que du rapport du conseil d'administration et des contrôleurs. Décharge aux organes sociaux.
  2. Décision au sujet de l'emploi du bénéfice.
  3. Nomination des contrôleurs.
  4. Modification de l'article 27 des statuts.
- Le bilan, le compte de profits et pertes, les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs, ainsi que le projet de la nouvelle rédaction de l'article 27 des statuts seront à la disposition des actionnaires, dès le 16 février 1942, au siège de la société, où ils peuvent être consultés par les ayants-droit dûment légitimés.
- Pour avoir le droit de participer à l'assemblée générale, chaque actionnaire propriétaire d'actions ordinaires au porteur, doit opérer le dépôt de ses titres ou d'un récépissé en tenant lieu, émanant d'un établissement financier connu, à l'Union de Banques Suisses à Fleurier, jusqu'au 24 février 1942. Il lui sera délivré en échange, une carte nominative d'admission à l'assemblée (art. 13 des statuts).
- Les propriétaires d'actions nominatives, inscrits au registre des actionnaires tenu par l'administration, sont convoqués par lettre personnelle recommandée, cette dernière tenant lieu de carte d'admission à l'assemblée générale.
- Les actionnaires propriétaires d'actions nominatives et d'actions au porteur, sont tenus de déposer leurs titres au porteur comme indiqué plus haut.
- Fleurier, le 12 février 1942.
- Le Conseil d'administration.**